



## TRUNG TÂM HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN VÌ PHỤ NỮ VÀ TRẺ EM

Website: [www.dwc.vn](http://www.dwc.vn) Phone: (+84) 24 66 58 74 74

Địa chỉ: Phòng 414, Mỹ Đình Plaza,  
138 Trần Bình, Phường Mỹ Đình 2,  
Quận Nam Từ Liêm, Hà Nội

Address: Room 414, My Dinh Plaza,  
138 Tran Binh, My Dinh 2 Ward,  
Nam Tu Liem District, Ha Noi

### **Dự án: “Tăng cường năng lực tự giúp cho các cộng đồng dân tộc thiểu số” (Tiếp tục Giai đoạn 2)**

**Nhà tài trợ: Bánh mì cho Thế giới (BfdW)**

**Thời gian thực hiện 1.1.2020 – 31.12.2022**

## **BẢN THAM CHIẾU**

**Kiến toàn hệ thống M&E cho DWC và Dự án**

### **1. Giới thiệu chung**

Dự án *Tăng cường năng lực tự giúp cho các cộng đồng dân tộc thiểu số* (tại huyện Kim Bôi tỉnh Hoà Bình) được *Trung tâm hỗ trợ phát triển vì phụ nữ và trẻ em* (DWC) thực hiện từ tháng 1/2017 (sau đây gọi tắt là DA).

Giai đoạn 1 của DA đã được thực hiện trong thời gian 3 năm từ tháng 1/2017 đến tháng 12/2019 tại bốn xã và hai trường THCS của huyện Kim Bôi (xã Nuông Dăm, xã Cuối Hạ, xã Vĩnh Tiến, xã Bình Sơn, trường THCS xã Nuông Dăm và trường THCS xã Cuối Hạ). DA đã được các đối tượng hưởng lợi, Nhà tài trợ, chuyên gia đánh giá bên ngoài và các bên liên quan tại địa phương đánh giá cao về tính thiết thực, tính hiệu quả và hiệu suất...

Hiện DA Giai đoạn 2 (cho 3 năm từ tháng 1/2020 đến tháng 12/2022) đã được Nhà tài trợ Bánh mì cho Thế giới (BfdW) phê duyệt với các thông tin cơ bản sau đây:

**Tổng ngân sách dự án:** 580.000 Euro (bao gồm cả đối ứng của UBND huyện, xã, người dân là 65.000 Euro).

**Địa bàn thực hiện:** 12 thôn của 3 xã nghèo hơn của huyện Kim Bôi (Nuông Dăm, Cuối Hạ và Vĩnh Tiến).

**Mục đích dự án:** Hoạt động phát triển nông thôn bền vững được cải thiện tại tỉnh Hoà Bình.

**Mục tiêu dự án:** Các thách thức trong phát triển tại địa phương được lựa chọn và giải quyết bởi các Nhóm cộng đồng.

**Các chỉ số mục tiêu:**

**Chỉ số 1:** Đến cuối dự án, ít nhất 60 tiểu dự án phát triển được tự quản thành công bởi người dân địa phương (tự quản trong việc lập kế hoạch, ra quyết định, thực hiện, giám sát và đánh giá; một tiểu dự án được coi là thành công khi dự án đạt được các mục tiêu đề ra).

**Chỉ số 2:** Đến cuối dự án, ít nhất 50% số hàng hóa được sản xuất bởi 12 tổ hợp tác sẽ có hợp đồng bán chung cho thương lái.

**Đối tượng hưởng lợi trực tiếp:**

- 8.000 người dân địa phương tại 12 thôn, trong đó có 90% là người dân tộc Mường và Dao, sẽ được hưởng lợi từ các hoạt động nâng cao năng lực và việc thực hiện các tiểu dự án phát triển;
- 120 thành viên nòng cốt, bao gồm ít nhất 60 nữ (50%), được tập huấn áp dụng cách tiếp cận quản lý cộng đồng;
- 100 thành viên các tổ hợp tác được tham gia các khóa tập huấn và được hướng dẫn về sản xuất theo hướng hàng hóa nhằm mục đích nâng cao thu nhập;
- Khoảng 20 người, bao gồm các lãnh đạo Hội LHPN và cán bộ cấp xã và huyện tham gia vào hoạt động đối thoại và các hoạt động khác của dự án.

**Đối tượng hưởng lợi gián tiếp:**

- Khoảng 15.000 người dân địa phương của 03 xã dự án sẽ được hưởng lợi từ các việc thực hiện các tiểu dự án phát triển và hoạt động xây dựng năng lực về năng lực tự giúp, bình đẳng giới và các chiến lược phát triển cộng đồng có sự tham gia.

**2. Lý do của gói tư vấn “Kiện toàn hệ thống M&E”**

Hiện DWC đã có tài liệu hướng dẫn Khung giám sát dự án (Monitoring Framework) chung cho DWC là cơ sở để các Nhóm dự án thảo luận lập kế hoạch Khung giám sát cho từng dự án (dựa vào Khung lô gic của dự án) và lập Kế hoạch giám sát định kỳ cũng như xây dựng các biểu mẫu cập nhật và tổng hợp các số liệu giám sát đảm bảo dự án đi đúng hướng và có đầy đủ các số liệu phục vụ cho Báo cáo định kỳ (6 tháng/1 năm) gửi các Nhà tài trợ.

Tuy nhiên DWC tự nhận thấy Hệ thống Khung giám sát này chưa thực sự chuyên nghiệp, đặc biệt phần cập nhật các dữ liệu thường nhật phục vụ cho Báo cáo định kỳ với Nhà tài trợ, có khá nhiều các biểu mẫu làm tốn thời gian theo dõi và cập nhật của các cán bộ. Theo nhận định của chuyên gia đánh giá bên ngoài, các báo cáo của DWC gửi Nhà tài trợ tuy có chất lượng tốt nhưng vẫn chưa báo cáo được các tác động thực tế của dự án, các dẫn chứng chủ yếu ở dạng định tính (thông qua một số ví dụ điển hình hoặc các nhận định của các bên liên quan)...

**3. Mục tiêu và kết quả mong đợi đối với gói tư vấn**

- **Mục tiêu:** Hệ thống M&E của DWC được kiện toàn (bao gồm cả Hệ thống M&E của DA nêu trên) và được quản lý một cách chuyên nghiệp.
  - **Chỉ số 1:** Một hệ thống M&E đầy đủ nhưng dễ quản lý được kiện toàn làm cơ sở để cán bộ DWC xây dựng và phát triển Hệ thống M&E cho từng dự án do DWC làm chủ dự án;
  - **Chỉ số 2:** Hệ thống M&E của DA nêu trên được hoàn thành bao gồm đầy đủ các biểu mẫu, đảm bảo việc thu thập, xử lý, cập nhật và tổng hợp các số liệu/dữ liệu một cách dễ dàng và chuyên nghiệp;

- **Chỉ số 3:** Các báo cáo hoạt động định kỳ gửi Nhà tài trợ BfdW của DA nêu trên thể hiện được đầy đủ các kết quả/thành tựu theo các chỉ số mục tiêu đã cam kết cũng như các tác động (tích cực/tiêu cực) của DA được báo cáo kịp thời.

#### 4. Trách nhiệm của tư vấn

- a) Nghiên cứu các tài liệu liên quan do DWC cung cấp;
- b) Thảo luận với Giám đốc và các cán bộ DWC về các nội dung cần kiện toàn cho **Hệ thống M&E** có sẵn của DWC và thống nhất với DWC về nội dung của Hệ thống M&E mới cũng như các biểu mẫu và nội dung **Tài liệu hướng dẫn** liên quan;
- c) Đối với DA nêu trên:
  - Dự thảo tài liệu hướng dẫn thực hiện Hệ thống M&E bằng tiếng Việt gửi DWC góp ý kiến;
  - Tập huấn (bằng tiếng Việt) cho các cán bộ DWC và đại diện Nhóm nông cốt cộng đồng về Hệ thống M&E (phương pháp/công cụ) và các nội dung trong Tài liệu hướng dẫn M&E đảm bảo các thành viên tham dự hiểu và có thể thực hành thu thập và xử lý số liệu, cập nhật và tổng hợp các số liệu một cách dễ dàng và chuyên nghiệp;
  - Viết một Báo cáo ngắn (bằng tiếng Việt và tiếng Anh) về quá trình thực hiện gói tư vấn (bao gồm: Tóm tắt, mô tả tiến trình tư vấn và phương pháp, mô tả các sản phẩm cung cấp cho DWC, mô tả các yếu tố thuận lợi và khó khăn trong quá trình tư vấn, kết luận và các đề xuất);
  - Hoàn chỉnh tài liệu hướng dẫn M&E bằng tiếng Việt và tiếng Anh;
  - Giải đáp các vướng mắc/khó khăn trong quá trình thực hiện của cán bộ DWC và người dân trong 3 tháng đầu (nếu có).

#### 5. Yêu cầu trình độ của tư vấn

- ✓ Tốt nghiệp đại học trở lên;
- ✓ Có ít nhất 05 năm kinh nghiệm trong các hoạt động tư vấn M&E cho các dự án phát triển trong và ngoài nước;
- ✓ Ưu tiên: Có các kiến thức về người dân tộc thiểu số và phát triển nông nghiệp bền vững.

#### 6. Trách nhiệm của DWC

- ✓ Cung cấp các tài liệu liên quan theo yêu cầu của tư vấn;
- ✓ Thảo luận, góp ý và đưa ra các yêu cầu cho tư vấn (khi cần);
- ✓ Cùng tư vấn hoàn thiện phiên bản cuối của Hệ thống M&E và các Tài liệu hướng dẫn liên quan đến DA nêu trên;
- ✓ Cung cấp phòng họp và văn phòng phẩm theo yêu cầu của tư vấn;
- ✓ Thanh toán phí tư vấn kịp thời theo thỏa thuận trong hợp đồng.

## 7. Thời gian làm việc

(Được ghi cụ thể trong Hợp đồng sau khi thỏa thuận với Tư vấn được lựa chọn)

STT	Nội dung	Số ngày làm việc	Thời gian Tháng 2/Tháng 3/2020
1	Gặp gỡ và thảo luận với DWC về các tài liệu có sẵn của DWC	0.5	Tháng 2
2	Nghiên cứu tài liệu liên quan	2.0	Tháng 2
3	Dự thảo Tài liệu hướng dẫn tiếng Việt	4.0	Tuần 1/Tháng 3
4	Tập huấn/trao đổi với cán bộ DWC và đại diện Nhóm nông cốt cộng đồng về thực hành Hệ thống M&E, thu thập, xử lý và cập nhật các biểu mẫu...	2.0	Tuần 2/Tháng 3
5	Hoàn chỉnh tài liệu tiếng Việt	1.0	Tuần 3/Tháng 3
6	Hoàn chỉnh tài liệu tiếng Anh	2.0	Tuần 4/Tháng 3
7	Viết Báo cáo về quá trình thực hiện gói tư vấn bằng tiếng Việt và tiếng Anh	1.5	Tuần 4/Tháng 3
8	Giải đáp các thắc mắc của cán bộ DWC liên quan trong 3 tháng đầu	1.0	Tháng 4,5 và 6
	<b>Tổng số ngày làm việc</b>		<b>14 ngày</b>

**Ghi chú:** Vui lòng tham khảo Định mức thù lao chuyên gia của DA nêu trên: maximum 3.000.000 VND/ngày.

Trân trọng mời các ứng viên quan tâm gửi các tài liệu sau đây qua email cho bà Bùi Thị Kim – Giám đốc DWC ([dwc.buithikim@gmail.com](mailto:dwc.buithikim@gmail.com)), CC cho bà Phạm Thu Hồng – Phó Giám đốc DWC phụ trách tài chính và nhân sự ([hongpt.dwc@gmail.com](mailto:hongpt.dwc@gmail.com)), CC cho bà Nguyễn Thị Thanh Xuân – Kế toán dự án ([xuannguyen.dwc@gmail.com](mailto:xuannguyen.dwc@gmail.com)), muộn nhất vào ngày **20/2/2020** (Trung tâm chỉ liên hệ với tư vấn được lựa chọn):

- Bản CV được cập nhật;
- Thư quan tâm/Đề xuất kỹ thuật cho gói tư vấn;
- Định mức phí tư vấn/ngày (VND).

Hà Nội ngày 07 tháng 2 năm 2020

*Bùi Thị Kim*  
Giám đốc DWC